

Psa

Chapter 143

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

תַּחֲנוּנַי אֶל־הַאֲזִינָה תִפְלְתִי שָׁמַע וַיְהוּה לְרִירָה מִזְמוֹר 1
나-의-간구들-에 에게 귀-를-기울이소서 나-의-기도-를 들으소서 여호와여 다윗-의 시편
[H8469](#) [H0413](#) [H0238](#) [H8605](#) [H8085](#) [H3068](#) [H1732](#) [H4210](#)
בְּצַדִּיקְתְּךָ עֲנֵנִי בְּאִמְנַתְךָ
당신-의-의-로 나-에게-응답하소서 당신-의-신실함-으로
[H6666](#) [H0530](#)

다윗의 시 여호와여 내 기도를 들으시며 내 간구에 귀를 기울이시고 주의 진실과 의로 내게 응답하소서

יָצַדְךָ לֹא־כִי עֲבָדְךָ אֶת־בְּמִשְׁפַּט תִּבּוֹא וְאֶל־ 2
의롭지 아니하나이다 왜냐하면 당신-의-종-을 함께 심판-에 들어오지 그리고-하지-마소서
[H6663](#) [H3808](#) [H5650](#) [H0854](#) [H4941](#) [H0935](#) [H0408](#)
כָּל־לִפְנֵיךָ הָיָה
산-자-가 모든 당신-의-앞-에
[H3605](#) [H6440](#)

주의 종에게 심판을 행치 마소서 주의 목전에는 의로운 인생이 하나도 없나이다

חַיְתִי לֹא־רָאִיתִי דָבָר נַפְשִׁי וְאוֹיֵב כִּי 3
나-의-생명-을 그-땅-에 짓밟았나이다 나-의-영혼-을 원수-가 쫓았나이다 왜냐하면
[H0776](#) [H1792](#) [H5315](#) [H0341](#) [H7291](#)
עוֹלָם כָּמֹתִי בְּמַחְשָׁכִים הוֹשִׁיבֵנִי
영원 죽은-자들-같이 어둠들-에 나-를-얕게-하였나이다
[H5769](#) [H4191](#) [H4285](#) [H3427](#)

원수가 내 영혼을 핍박하며 내 생명을 땅에 엮어서 나로 죽은지 오랜 자 같이 흑암한 곳에 거하게 하였나이다

לִבִּי יִשְׁתּוֹמֵם בְּתוֹכִי רוּחִי עָלַי וַתַּתְּעַטָּךְ 4
나-의-마음-이 놀라나이다 나-의-속-에서 나-의-영-이 나-위에 그리고-기력-이-쇠하였나이다
[H8074](#) [H8432](#) [H7307](#)

그러므로 내 심령이 속에서 상하며 내 마음이 속에서 참담하니이다

בְּמַעֲשֵׂה פְעֻלָּתְךָ בְּכָל־הַיְמֵי מִקְדָּם וַיִּמְיוּ וְזָכַרְתִּי 5
행하신-것-에 당신-의-행하심 모든-것-에 내-가-묵상하나이다 옛적-부터 날들-을 내-가-기억하나이다
[H4639](#) [H6467](#) [H3605](#) [H1897](#) [H3117](#) [H2142](#)
אֲשׁוּחָח יָדְיָךָ
내-가-깊이-생각하나이다 당신-의-손들
[H7878](#) [H3027](#)

내가 옛날을 기억하고 주의 모든 행하신 것을 묵상하며 주의 손의 행사를 생각하고

לִי עֵינֶיךָ כְּאֶרֶץ נַפְשִׁי אֵלֶיךָ יָדְיָ בְּרִשְׁתִּי 6
당신-을-향하여 목마른 마른-땅-같이 나-의-영혼-이 당신-에게 나-의-손들-을 내-가-펼쳤나이다
[H5889](#) [H0776](#) [H5315](#) [H0413](#) [H3027](#) [H6566](#)
סֵלָה
셀라
[H5542](#)

주를 향하여 손을 펴고 내 영혼이 마른 땅 같이 주를 사모하나이다(셀라)

פָּנֶיךָ	תִּסְתֵּר	אַל-	רוּחִי	כָּלְתָהּ	יְהוָה	וְעַנֵּנִי	מְהֵרָה	7
당신-의-얼굴-을	숨기지	하지-마소서	나-의-영-이	다하였나이다	여호와여	나-에게-응답하소서	속히	
H6440	H5641	H0408	H7307	H3615	H3068			
			בּוֹרַי:	יֵרֵדֵי	עִם-	וְנִמְשָׁלְתִי	מִמֶּנִּי	
			구덩이	내려가는-자들	함께	그리고-내-가-같아지리라	나-에게서	
				H3381				

여호와여 속히 내게 응답하소서 내 영혼이 피곤하니이다 주의 얼굴을 내게서 숨기지 마소서 내가 무덤에 내려가는 자 같을까 두려워 하나이다

	כִּטְחַתִּי	בָּךְ	כִּי-	חִסְדְּךָ	וּבְבֹקֶר	הַשְּׁמִיעֵנִי	8
	내-가-신뢰하나이다	당신-안에	왜냐하면	당신-의-인자하심-을	그-아침-에	나-에게-들려-주소서	
	H0982				H1242	H8085	
נַפְשִׁי:	נִשְׂאָתִי	אֵלֶיךָ	כִּי-	אֶלַךְ	זוֹ	דֶּרֶךְ-	הוֹדִיעֵנִי
나-의-영혼-을	내-가-들어-올렸나이다	당신-에게	왜냐하면	내-가-갈	이	길-을	나-에게-알려-주소서
H5315	H5375	H0413		H3212	H2098	H1870	H3045

아침에 나로 주의 인자한 말씀을 듣게 하소서 내가 주를 의뢰함이니이다 나의 다닐 길을 알게 하소서 내가 내 영혼을 주께 받들이니이다

	כִּסְתִּי:	אֵלֶיךָ	יְהוָה	וּמְאִיבֵי	הַצִּלֵּנִי	9
	내-가-숨었나이다	당신-에게	여호와여	나-의-원수들-에게서	나-를-건져-주소서	
	H3680	H0413	H3068	H0341	H5337	

여호와여 나를 내 원수들에게서 건지소서 내가 주께 피하여 숨었나이다

רוּחְךָ	אֱלֹהֵי	אַתָּה	כִּי-	רְצוֹנְךָ	לַעֲשׂוֹת	וּלְמַדְנִי	10
당신-의-영-이	나-의-하나님	당신-은	왜냐하면	당신-의-뜻-을	행하는-것-을	나-에게-가르쳐-주소서	
H7307	H0433			H7522		H3925	
				מִישׁוֹר:	בְּאַרְצִי	תִּנְחֵנִי	טוֹבָה
				평탄한	땅-에	나-를-인도하소서	선한
				H4334	H0776	H5148	

주는 나의 하나님이시니 나를 가르쳐 주의 뜻을 행케 하소서 주의 신이 선하시니 나를 공평한 땅에 인도하소서

מִצָּרָה	תּוֹצִיאַ	וּבְצָדִיקְתְּךָ	תִּחַנֵּנִי	יְהוָה	שְׁמֹךְ	לְמַעַן-	11
환난-에서	이끌어-내소서	당신-의-의-로	나-를-살려-주소서	여호와여	당신-의-이름	위하여	
	H3318	H6666	H2421	H3068	H8034	H4616	
						נַפְשִׁי:	
						나-의-영혼-을	
						H5315	

여호와여 주의 이름을 인하여 나를 살리시고 주의 의로 내 영혼을 환난에서 끌어내소서

צָרָה	כָּל-	וְהֶאֱבֹדְתָּ	אֵיבֵי	תִּצְמִית	וּבְחִסְדְּךָ	12	
괴롭히는-자들-을	모든	그리고-멸하소서	나-의-원수들-을	끓으소서	그리고-당신-의-인자하심-으로		
	H3605	H0006	H0341	H6789			
				עֲבָדְךָ:	אֲנִי	כִּי-	נַפְשִׁי
				당신-의-종	나-는	왜냐하면	나-의-영혼-의
				H5650	H0589		H5315

주의 인자하심으로 나의 원수들을 끓으시고 내 영혼을 괴롭게 하는 자를 다 멸하소서 나는 주의 종이니이다